



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

C22/H157

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

Criminal Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/OCIJ (PTC03)

Before: Judge PRAK Kimsan, President
Judge Rowan DOWNING
Judge NEY Thol
Judge Katinka LAHUIS
Judge HUOT Vuthy

Date: 8 July 2008

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Data de reception): 08 / 07 / 2008
ម៉ោង (Time/Heure): 10 : 55
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

DECISION ON CIVIL PARTY REQUEST FOR PROTECTIVE MEASURES RELATED TO APPEAL AGAINST PROVISIONAL DETENTION ORDER

Co-Prosecutors

CHEA Leang
Robert PETIT
YET Chakriya
William SMITH
TAN Senarong
Anees AHMED

ឯកសារបានតម្កល់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ផែនការបញ្ជាក់ (Certified Date/Data de certification): 08 / 07 / 2008
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

Charged Person

IENG Sary

Lawyers for the Civil Parties

HONG Kim Suon
LOR Chunthy
NY Chandy
KONG Pisey
Silke STUDZINSKY

Co-Lawyers for the Defence

ANG Udom
Michael G. KARNAVAS



C22/I/57

1. **THE PRE-TRIAL CHAMBER** of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (“ECCC”) is seized of a request by the Co-Lawyers for the Civil Parties for protective measures (“Request”) in the context of the Charged Person’s Appeal against the Provisional Detention Order.
2. The Co-Lawyers for the Civil Parties request on behalf of three of the Civil Parties that their names not be mentioned in public and that they be redacted from the record, even if the Civil Parties speak personally. The Co-Lawyers request further that a number be assigned to each Civil Party to be used in public.
3. The Pre-Trial Chamber considers that the Civil Parties have made clear that they have an interest in not having their names made public during the hearing. Before the hearing the Pre-Trial Chamber was not informed of and was not aware of an interest of any other party in revealing the identities of the Civil Parties.
4. It was therefore decided before the hearing that the names of the Civil Parties mentioned in the Request would be kept confidential during the hearing as requested.
5. The need to assign pseudonyms to Civil Parties did not arise before the hearing as they are only allowed to speak through their lawyers as previously decided..

THEREFORE, THE PRE-TRIAL CHAMBER HEREBY DECIDES:

To grant the Request to keep confidential the names of the three Civil Parties seeking protective measures for the purposes of the hearing and decision on the appeal.

Phnom Penh, 8 July 2008

President of Pre-Trial Chamber

